

# آ دمی کوانسان سے رہے کیلئے انانیت کودن کرناجا ہے نے جاسلر جناب متازعلی کا پہلا مانو دورہ، بین الاقوامی یوم مادری زبان پر ویبنار کا انعقاد

حيدرآ باد ( يرنش أوت ) جرآ وي أو يحيث السان بيند رينا عاے اور اٹی انا نیت کو ڈئن کردینا جائے۔ میں دومرول کے بادے میں ان کی مُحاجری حالت بر دائے قائم میں کرتا جا ہے۔ بعين جاهجة والى والت صرف فنداكى بيديا جوش العادة يافت جناب متنازعي، بياسلر مولانا أزار يحتل اردوي غور ألى في آج کی مرتبآ مدرمنعقدوا عقباله کشت سے فطاب کرتے الاسئة الن طيالات كا الحهار كيار م وفيهر سيد تكن السن موانس وأشكره بروفيسر الين ايم رصت الله برووان وإشكره بروفيسرتط المتناق احمد، رہنزار کے ملاوہ ڈبنس، ڈائزکٹرس اور مختف اسكولوں ومواكز كے صلاح كاراور يو تورخي آف ديورة ياو كے وأس وأسلم بروفيسر في مية داؤية اجلاس مي الركت كي يجيك كثير العداد عن أفي ك الدين الأفواى من مراكزام كا آن الأن مشاهده كيا كيار جناب منتازهلي سأدعو في مقوله كالأكركيا كدجس الماسية في كالال الديدة وكال

جناب محار على في جو سائل من اور جيد كار جي ف ي توريخي أواسية لجر يور تعاون كالتين والمستة موسنة كها كما كريمي معاف على المقومت عدائد في كاخرورت بواؤوه ماخرين. انبون في مشوره ويؤ كه حصول علم شن طالبات كي تصويسي طورح جوصلہ افزائی کی جانی جائے۔ انہوں نے ہندوستانی وری بر مصمل اوب كي اردور وان عن منظى كالجي مشورور يار والمرف

الراموخ براكب بيراك كالألا

اہے خطبہ اعتبالیہ میں پروفیسر سیومین اسن نے کہا کہ جناب من اللي بمد جبت محصيت ك ما لك ين ران كا تعارف كرانا مشكل امر بي جو قرآن والتل البار اور اور اوراق راة ير تعظو كر کے جی اور دوسری طرف وہ ویدول واقتاد دے میسدراش ایکود يُمَّا كَ بِارْتُ مِنْ مُلِي مُلِّم و يَكِينَ قِبْلِ الرود يُورِي حَوْل السَّمِينَ ي كدا س بناب مناز في التنان روماني النفيت كا ماش ما استرخا ے۔ واسل صاحب نے بایا قرید الدین، موادا جاال الدین روى ، اجر خسر و، ما عبدالرحن قفاى كى صوفى روايت سي يمى



روعالى اكتباب كياب ريدوالن عاشلرير وليسراش اعجرعت الله في ما الشركا تعادف على كبار البوال في كما كدونا ب مناز الل ایک ایش دور است افغیر است کا مالک وی دو ایک سال سل عالمي مقرد ومصنف اور ما يرتعليم بحي جن سانمون سنه جناب ممتاز کل کے روحانی مشن کے جار لگاہ بیان کے الے ہر انسان کو ائة ما عايد ان عن السالية كا احرام، فرائض منعي كي اوا میکی و اناتیت ہے کرج و محت اور ماحولیات کا محفظ شال ين به اشتيال عمه مراه زار السفاطمات تفكرا والسجياد واس موقع بر ہیںت افروز پیغام وسیلا کے لیے جانٹر کا فشور اوا كيارير وفيسر تحدقريا ووالهارئ يلك ريليشنز آفيس وصورشع ترتعل عامده محافلت في كاروالي علاقي م

جناب متنازهل في الدويو غور في كي بشش يحتى أخر بيات كا اوگر بین انسار کلتل میڈ اسٹر نے جارکیا ہے کا فلائے بھی انعام ویار روفیسر میں اکس اور جناب منتاز علی نے آئی ایم کی تیار كردو بين الألواق الوارة بالته فلمول " نواسة مروش - مرزا عَالِي" (مرزاعال - وأن آف النجل) اور" قرانسلار تك الله ما" كى كيم كوش كليت وش كيد بعد از ال اسكول جراسة الت اساتيات ويندومناتيات دموانانا آزاد يحلل أردواه نوز كي اشعبة اساتيات بىلى كر د مسلم يو نورتى داخري كونس آف موشل سائنس

ريسرين ، في وفي اور تي الي اسد يع نيور تي ، محمر استداشتر آک ے بین الآوای ہوم مادری زبان کے موقع پر دومار کا اعتمام کیا کیا تفاراس موقع نے فقات کرتے ہوئے جناب محتاز کی نے کہا كدماور كى زيان دراصل زيان كى الانتداء ، عدعا كى نع مراحد كويم عالى يوم زبان قراروت عجة فين الدارى زبان يس عليم و أكساب يعلى ميدان عمدانكاب كي مشيت دكمة بديم إيى مادر كالميان كل كل مي يع ين

يروفيسرسيد مكن أتن في اسية ظفاب على كها كدة في للكى ياليسى 2020 تىلىنە كەنتى مواقع كەسانىداد. دالىر کواچی مادری زبان میں تعلیم حاصل کرنے کے مواقع فراہم کرتی ہے۔ جندو متان شن زیادہ تر لوگ دوز ہاتوں کے ماہر جي و اور چو دارگ پات چيت کي لايان سنده و عادي مادري الران اولي حاسب

ي وفيسر وريدر كار طيورًا دمير مكر عارى الله ي كأس آف موشل سائنس ديمرها ( آني ي الين) الين آمر) وفي في في منطل کیا کہ 270ءادری زبانوں میں سے صرف 47 زبانی وربید تعلیم کے طور مراسته مال بوقی جی ۔ باوری زبان شراعلیم عاصل كرئي عطبه وملمون مد بمترآ كي ووفي سا وران عن أن ا بالنبي عجين كه يشريش كل قصاد آنا ہے۔ بروضر الوب كمار کیتا دیره وائن عاِلمَسَّر ، تی این اے بع جورتی ، تھر انے کہا کہ كشراساني وكثير فالتي معاشر الكاربانون ين موجود جن جو يا كيدار طريق س روائل علم اور تكافت كى ترجماني اور تحفظ كريستة جن براتمون سنة مطور وديا كية مين التي تو تورستيون الور اسينة حما لك شرعادر كالربان كالمحفظ كريسي أيك منفرشرورا كرف ك بارب يمل فوركرة على اوراكي معدوم ووف ے دو کتا جا ہے۔ کو يز ورونار، يروفيس ميدا تيالاسنيان راتاب الهانيات، إن الميم بويت يمي شفاب كيار بروفيسر تعد فاروق بلتى ومدر شعبة اردوه ما لويسة كاروائي جازئي رجبكه بروفيسر فليل احداكشات اسكول آف سائنسز نے فكر ساوا كنا ..

#### MANUU holds welcome ceremony and International webinar on Mother language

Hyderabad: February 21, 2022 One should remain human and shall bury the ego. We all are humans, we cannot judge people externally and lets not be judgemental. There is only one supreme power who is judging us. These were the thoughts expressed by Shri Mumtaz Ali, Chancellor, Maulana Azad National Urdu University (MANUU) today in the welcome ceremony organized in his honour on his frst visit to the University. Prof. Syed Ainul Hasan, Vice-Chancellor, MANUU presented a sapling, memento & shawl to Shri Mumtaz Ali. The Chancellor later planted a sapling outside Administrative building. Shri Mumtaz Ali, a Padma Bhushan awardee, while assuring his full support to MANUU said I am here if you want me to represent to government and ultimately you people are the one who carry forward the work. Special encouragement should be given to girl students. He asked the University to



translate literature related to Indian heritage into Urdu language.

In his welcome address, Prof. Ainul Hasan said it is diff cult to introduce the versatile personality of Shri Mumtaz Ali who can speak on Quran and Bible and on the other hand he also has knowledge about Vedas, Upanishad, Bhagwat Geeta etc. MANUU is fortunate enough to have a spiritual personality like Shri Mumtaz Ali as it's Chancel lor who has enriched himself with the Suf traditions also. Prof. SM Rahmatullah, Pro-Vice-Chancellor delivered introduction of the chancellor. He described him as a multifaceted personality who is also a social reformer, global speaker, author and educationist.

Prof. SK. Ishtiaque Ahmed, Registrar proposed vote of thanks and expressed his gratitude to the Chancellor for sharing insightful message on the occasion. The Finance Offcer I/c, COE, Deans & Directors of MANUU were present in the ceremony. Prof. Mohammed Fariyad, PRO I/c & Head, Dept. of MCJ convened the programme.

TDP8

Inquilab, New Delhi 22-02-2022

# سى مى كوانسان بىغى رەپىلىكانانىت كودىن كرناچا بىيى: مىتازىلى ئىڭ چانسلىمىتازىلى كاپېلامولانا آزاد يونيورىشى كادورە، بىن الاقوامى يوم مادرى زبان پرويېنار كاانعقاد



موجود ہیں جو پائیدار طریقے سے روای علم اور ثقافت کی ترجمانی اور تحفظ کرتے ہیں۔ انہوں نے مشورہ دیا کہ میں اپنی یونیورسٹیوں اور اپنے ممالک میں ماوری زبان کے تحفظ کے لیے ایک سنٹر شروع کرنے کے بارے میں غور کرنا چاہیے اور آھیں معدوم ہونے سے روکنا چاہیے۔ کنوینز و بینار، پروفیسر سیدامتیاز حسنین، شعبہ لسانیات، اے ایم یونے بھی خطاب کیا۔ پروفیسر محمد فاروق بخشی مصدر شعبۂ اردو، مانونے کاروائی چلائی۔ جبکہ پروفیسر شکیل احمد، کنالہ نا مسائنسز نے شکر بیادا کیا۔

حيداآباد (يريس ريليز) برآدى كوجميشدانسان بندر بناجاي الدرين انانيت كوفن كردينا چاہيے۔ جميں دوسروں كے بارے ميں ان كى ظاہرى حالت پردائے قائم نبيں كرنا چاہے۔ ہمیں جانچنے والی ذات صرف خدا کی ہے۔ پدما بھوٹن ایوارڈ یافتہ ممتازعلی، چانسلر مولانا آزاد بشنل اردويونيور في في حق ملى مرتبه آمدير منعقده استقبالي نشست عظاب كرتے ہوئے ان خيلات كا اظہاركيا۔ پروفيسرسيدعين أحن، وأش جِأسلر، پروفيسرايس اليم رحمت الله، يرووأس حاسلر، يروفيسر شيخ اشتياق احمد، رجسٹرار كے علاوہ و بنس، ڈائز كثرس اورمخنف اسكواول ومراكز كےصلاح كاراور يونيورشي آف حيدرآ باد كوائس جيأسكر پروفيسر نی بےراؤنے اجلاس میں شرکت کی۔جبکہ کثیر تعداد میں قومی اور بین الاقوامی سطح پر پروگرام کا آن لائن مشاہرہ کیا گیا۔ پروفیسر سیدعین الحن نے کہا کہ متازعلی ہمہ جہت شخصیت کے مالك بين \_ان كا تعارف كرانامشكل امر ب جوقر آن، الجيل، زبوراورتوراة ير كفتكوكر كية بیں اور دوسری طرف وہ ویدول، اپنشد، پرم سدراس، بھگود گیتا کے بارے بیس علم رکھتے ہیں۔ پرووائس چاسلر پروفیسرایس ایم رحمت اللہ نے چاسلر کا تعارف پیش کیا۔ اشتیاق احمد، رجسٹرارنے کلمات تشکرادا کیے۔ پروفیسر محد فریاد نے کارروائی جلائی۔ متازعلی نے اردو یونیورٹی کی جشن سیس تقریبات کالوگو جے اسٹر کشنل میڈیاسنٹرنے تیار کیا ہے کا افتال تھی انجام دیا۔اس موقع پرمتازعلی نے کہا کہ مادری زبان دراصل زبان کی ابتداہے۔عالمی یوم مادرکوچم عالمی یوم زبان قرار دے سکتے ہیں۔ پروفیسر انوپ کمار گیتا، پرووائس چاسلر، جی ایل اے یونیورٹی، متھرانے کہا کہ کثیر اسانی، کثیر ثقافتی معاشرے ایسی زبانوں میں

### One should not be judgemental : Mumtaz Ali

#### MANUU holds welcome ceremony and International webinar on Mother language

(Standard Post, Bureau)

Hyderabad, Feb 21 One should remain human and shall bury the ego. We all are humans, we cannot judge people externally and lets not be judgemental. There is only one supreme power who is judging us. These were the thoughts expressed by Shri Mumtaz Ali, Chancellor, Maulana Azad National Urdu University (MANUU) today in the welcome ceremony organized in his honour on his first visit to the University.

Prof. Syed Ainul Hasan, Vice-Chancellor, MANUU presented a sapling, memento & shawl to Shri Mumtaz Ali. The Chancellor later planted a sapling outside Administrative building.

Mr MumtazAli, a
Padma Bhushan awardee,
while assuring his full
support to MANUU said I
am here if you want me to
represent to government
and ultimately you people
are the one who carry
forward the work. Special
encouragement should be
given to girl students. He
asked the University to
translate literature related
to Indian heritage into
Urdu language.

In his welcome address, Prof. Ainul Hasan said it is difficult to introduce the versatile personality of Shri Mumtaz Ali who can speak on Ouran and Bible and on the other hand he also has knowledge about Vedas, Upanishad, Bhagwat Geeta etc. MANUU is fortunate enough to have a spiritual personality like Shri Mumtaz Ali as it's Chancellor who has enriched himself with the



Prof. Syed Ainul Hasan presenting memento to Mr Mumtaz Ali.

Sufi traditions also.

Prof. SM Rahmatullah, Pro-Vice-Chancellor delivered introduction of the chancellor. He described him as a multifaceted personality who is also a social reformer, global speaker, author and educationist.

Prof. SK. Ishtiaque Ahmed, Registrar proposed vote of thanks and expressed his gratitude to the Chancellor for sharing insightful message on the occasion. The Finance Officer I/c, COE, Deans & Directors of MANUU and Prof. B JRao, Vice-Chancellor, HCU, were also present in the ceremony. Prof. Mohammed Fariyad, PRO I/c & Head, Dept. of MCJ convened the programme.

Mr Mumtaz Ali also
launched the sil ver jubilee
logo prepared by IMC
team for silver jubilee
celebrations of MANUU.
Shri Mumtaz Ali & Prof.
Ainul Hasan also
presented certificates to
IMC team of award
winning films "Nawa-eSarosh - Mirza Ghalib"
(Mirza Ghalib - Voice of
Angel) and
"Transforming India".

means origin of language and Mothers day is like International language day. Teaching and learning in mother language is a revolution in education system. The language in which we think is our mother language, it is the thought process.

Prof. Syed Ainul
Hasan, in his address
said NEP 2020 provides
ample opportunities to
learn and students have
possibilities to have
education in their mother

medium of instructions.

Having education in
mother tongue empowers
students for better studies
and also improves ability
to learn new languages.

Prof.Anup Kumar Gupta, Pro Vice-Chancellor, GLA University, Mathura said multilingual, muti-cultural societies exist to their languages which translates and preserve traditional knowledge and culture in the sustainable way. We should think of starting a centre for



Sapling: Mr Mumtaz Ali planted the sapling. Prof. Syed Ainul Hasan, Prof. SM Rahmatullah, Prof. SK Ishtiaque Ahmed, Prof. Syed Imtiaz Hasnain also seen.

Later in the afternoon, the Chancellor also presided the inaugural session of the webinar on International Mother Language Day organized by School of Languages, Linguistics & Indology, MANUU in collaboration with Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, Indian Council of Social Science Research, New Delhi and GLA University, Mathura.

In his presidential remarks, Mr. Mumtaz Ali said mother tongue usually language. One should read and write in their language of communication. In India most of us are bilinguists, and what is our language of communication should be our mother language, he opined.

Prof. V.K. Malhotra, Member Secretary, Indian Council of Social Science Research (ICSSR), New Delhi informed that out of 270 mother lanuguages only 47 languages are used as preservation of mother language in our universities and in our countries and stop them from becoming extinct, he advised.

The convenor webinar, Prof. Syed Imtiaz Hasnain, Department of Linguistics, AMU also addressed the inaugural. Prof. Mohd Farooq Bakhshi, Head, Department of Urdu convened the inaugural session whereas Prof. Shakeel Ahmed, Consultant, School of Sciences proposed vote of thanks.





#### آدمی کوانسان بخربخ کیلئے انانیت کوفن کرناچاہیے

نے چانسگر جناب متازعلی کا پہلا اردو یو نیورٹی دورہ۔ بین الاقوامی یوم مادری زبان پر دبینار کا انعقاد

حد د آباد. (پر یعن نوت) ہرآ دی کو بیش انسان ہے طور پر حوسارافرانی کی جائی ہا ہے۔ انہوں نے ہندوستانی ورث پر حشل رہنا چاہد اور اپنی انامیت کو دُن کر دینا چاہے۔ جس دوبروں کے اوب کی اردوز بان میں نظام کا مجس شرودیا۔ چاسلوسا دب نے بایافرید بارے میں ان کی ظاہری حالت پر رائے قائم نیس کرنا چاہیے۔ جس الدین، موانا جال الدین روی، امیر شرود ما میدار جس افلای کی مسوف

روارت بی بی روحانی است کیا پید البوش الباری کیا دوارت بی در مانی است کیا پیدا بیان الباری الباری کیا الباری کا بیان الباری الباری کیا الباری کیا الباری کیا الباری کیا الباری کیا الباری کیا در بیان کیا کہ جا سمتان کی کیا مرتبہ آمد پر منعقد واستقالیہ فیصل مرتب کیا کہ جا سمتان کی ایک بیشر نوایک ہائی دولیس کے اللہ جو کیا کہ جا سمتان کی الباری کیا کہ جو کا ان البار کیا ہے دولی میان کیا کہ جا سمتان کی ساتھ مسلم میان میان کیا کہ جا سمتان کی سے دولی میان کی مشتر مرمصن اور ماہر مطابع بھی دولی میان کیا کہ جا سمتان کی کے دولی میان کی دولیس الباری کی دولیس الباری کیا گئیا ہوا ہے۔ اشتیاقی البد، دولی کیا کہ بیان کیا گئیا تھا ہے۔ اشتیاقی البد، دولی کا میان کو ایٹانا میا ہے۔ اشتیاقی البد، دولی کا میان کو ایٹانا میا ہے۔ اشتیاقی البد، دولیان کیا کہ بیان کیا کہ بیان کیا کہ بیان کیا کہ بیان کے دیا کہ بیان کیا کہ بیان کے دیا کہ بیان کیا کہ بیان کا کہ بیان کیا کہ بیان کی کر بیان کیا کہ بیان کی کر بیان کیا کہ بیان کی کر بیان کی کرنے کی کر

#### حصول علم میں طالبات کی خصوصی ہمت افزائی کی ضرورت من انسان میں طالبات کی خصوصی ہمت افزائی کی ضرورت

م حانسكر جناب ممتازعلى كاپېلا مانو دوره - بين الاقواى يوم مادرى زبان پرويينار كاانعقاد



حيد آباد المح الرود على الريش الون ) برآدى كو يحيث الدان ب زرتا بيا بياد المح الرود في المرتب المح المراحي المراحية المح بياس و ومروا كه بارس عمل المن كا طابرى حالت بردات قارض كراج بيا بياس و ومروا كه بارس عمل معرف خدا كل بياس بيا محتوا والواق التح بياس متاز بل بياس الولا في قال والمعالمة المحالمة المن و وهم محتوا الشخال المن و وهم محتوا الشخال المن و وهم محتوا الشخال المن وجوا محتوا المحالمة المن والمح المحالمة المن ووهم محتوا المحتوا الشخال المن وجوا محتوا المحتوا المحتو

# آدمی کوانسان بنے رہنے انانیت کودفن کرنا چاہیے نے چانسلرمتازعلی کا پہلا مانو دورہ۔استقبالیہ تقریب سے خطاب

چانسکر پروفیسرایس ایم رحمت الله نے جانسکر کا تعارف پیش کیا۔انہوں نے متازعلی کے روحانی مثن کے چار ٹکات بیان کیے جے ہرانیان کو ا پنانا چاہیے۔ان میں انسانیت کا احرّ ام، فرائض مقبی کی ادائیکی، انائیت سے گریز، صحت اور ماحولیات کا تحفظ شامل بین- اشتاق احمد، رجسٹرار نے کلمات تشکر ادا کیے اور شکریدادا كيا- يروفيسر محمد فرياد، انجارج پلك ريليشنز الفيمر وصدر شعبة تركيل عامه وصحافت في كارواكي خلاكي-

حيدرآباد\_ 21رفروري (پريس نوك) برآوي كو بميشدانسان بيخ ربنا چاہيے اور اپني ا نانیت کو دفن کروینا جا ہے۔ ہمیں دوسروں کے بارے میں ان کی ظاہری حالت پردائے قائم تبين كرنا چاہي- ہميں جانيخ والى ذات صرف خدا کی ہے۔ پد ما بھوش ایوارڈ یا فتہ متاز على چانسلرمولانا أزاد يشخل اردو يو ينورى نے آج بهلى مرتبه آمدير منعقده استقباليه نشست

ے خطاب كرتے ہوئے ان خيالات كا اظہاركيا۔ يروفيسر سيدعين الحن ، وائس جانسل، پروفيسر ايس ايم رصت الله پرووائس چانسلر، پروفیسر ﷺ اشتیاق احمد رجسٹرار کے علاوہ ڈیٹس، ڈائرکٹرس اور مخلف اسكولوں اور مراكز كے صلاح كارنے اجلاس ميں شركت كى -جبك كير تحداد میں قوی اور بین الاقوای سطح پر پروگرام کا آن لائن مشاہدہ کیا كيا \_متازعلى نے عربی مقوله كاذكركيا كه جس نے اپنے نفس كو پيچاناس نے رب کو پھانا۔ متازعلی نے جو سابق معلی اور جبد کار ہیں نے بوغوری کو اینے بجر پور تعاون کا یقین دلاتے ہوئے کہا کہ اگر کسی معاملے میں حکومت سے نمائندگی کی ضرورت ہوتو وہ حاضر ہیں۔ انبول في مشوره ديا كه حصول علم مين طالبات كى خصوصى طور پر حوصله افزائی کی جانی چاہے۔ انہوں نے مندوستانی ورث پرمشمل ادب کی

اردو زبان مِن مُعَلَى كالبحي مشوره ديا۔ حالسلر نے اس موقع برایک بودائمی لگایا۔اسے خطبہ استقبالیہ میں پروفیسر سیدعین الحن نے کہا کہ متازعلی ہمہ جہت مخصیت کے مالک ہیں۔ان كانعارف كرانامشكل امرے جوقر آن، انجل، زبور اور توراة ير كفتكوكر عطت بن اور دوسرى طرف وه ويدول، افتشد، پرم سدراس، بحكوت كتاك بارے مل علم ركحة بيں۔ يروواكس

#### سياست

## اردوبونیورٹی کے نئے جانسلرمتازعلی کی آمدیراستقبال تعليم ميں طالبات كى حوصله افزائى كامشوره ، سرگرميوں ميں وسعت كى خواہش

ال موقع پر جناب حدرآباد 21 فروری (ساست نوز) مولانا آزاد میشنل اردو یونیورش کے شے متازعلی نے کہا کہ عانسلر جناب متازعلى لهلى مرتبه يونورش برمحص كوبميشه انسان يبونج\_ حال بي مي يدما بموثن جناب ب رہنا جاہے اور متازعلی کو صدرجہوریہ رامناتھ کووند نے اینی انا کو دمن کرویتا حاسلر کے عہدہ پر فائز کیا۔ پہلی مرتبہ ہی انبانیت ہے۔ دومرول کے بارے بونيورش آمديرا متقباليه نشست كااهتمام كيا میں اُن کی ظاہری عما\_وائس عائسلر يروفيسرسيدعين الحن، يرو والن عاسلر پروفيسر ايس ايم رحيت الله،

رجسٹرار چیخ اشتیاق احمہ کے علاوہ دیگراداروں

کے ذمہ داروں نے اجلاس میں شرکت کی۔

حالت يرراع قائم كرنے ع كريزكيا عائے۔ ہمیں جانچنے والی ذات صرف خدا کی ہے۔ جناب متازعلی نے عربی مقولہ دہرایا

كەجس نے اپنائنس كو پيجانا أس نے اسے رب کو پہوانا۔ اُنھوں نے یونیورٹی کی مر میوں میں وسعت کے لئے جربور تعاون كالفين ولايا اوركها كدكسي معامله ميس حکومت سے نمائندگی کی ضرورت ہوتو وہ ماضر ہیں۔ جانسر نے حصول تعلیم میں طالبات كي حصله افزائي كامشوره ويا-أتحول نے کہا کہ ہندوستانی ورثے پر مشتل ادب کی أردوزبان مي متقلي ضروري ب- جاسلرن بونيورى بين ايك بودائمي لكايا- يروفيرعين الحن نے استقبال کرتے ہوئے کہا کہ جناب متازعلى قرآن مجيد، تورات، الجيل اورز بورير منتكوكر يكت بين اور وه ويدول، أمنيشد، بعكوت كيتاك بارك يس بحى علم ركحة بن-رومانی شخصیت کا چاسلر کے عمدہ پر فائر مونا يونيورش كى خوش تسمق ب- جناب متازعلی نے اردو یو نیوری کے جش سین تفاريب كا لوگو جارى كيا- نے چالر نے ایک و یونارے می خطاب کیا۔

## آدمی کوانسان بے رہے کیلئے انانیت کودن کرنا چاہیے

نے چانسلر جناب متازعلی کا پہلا مانو دورہ بین الاقوامی یوم مادری زبان پرویپنا رکا انعقاد



كيا- يروفيسر محد فرماده انجارج بيلك ريليشنز آفيسر وصدر شعية تركيل عامدو محافت نے کاروائی جلائی۔ جناب متازعلی نے اردو بوغورش کی جشن سیس تريات كالوكوج انشركتل ميذ إسفرة تادكياب كاافتاح بحى انجام دیا۔ پروفسر عن الحن اور جناب متازعلی نے آئی ایم ی کی تیاد کردو مین الاقوامي الوارد يافت قلول "فوائروش-مرزاعالب" (مرزاعالب-واكس آف اینجل) اور" رانسفار ملک اللها" كي فيم كو شوقليث بيش كيد بعد ازال اسكول برائ السند، لمانيات و بتدوستانيات، مولانا آزاد يخل أردو وغورى ؛ شعبة لبانيات على أر وسلم يوغورى الدين كونسل آف سوش مائنس ريسري، ئي وفي اور تي الل الع يوغور شي، محر اكماشراك ي بین الاتوای یوم مادری زبان کے موقع پرومینا رکا اجتمام کیا گیا تھا۔ س موقع رخطاب كرت موع جتاب متازعى في كما كدادرى زبان درامل زبان کی ابتداء ہے۔ عالی ہوم مادر کو ہم عالمی ہوم زبان قرار دے محتے ہیں۔ مادرى زبان من تعليم واكساب تعليي ميدان عن انتلاب كي حشيت ركمتا ہے۔ ہم اپنی مادری زبان میں عی سوچے ہیں۔ پدفیر سیدیوں الحن نے النيخطاب مي كما كرقرى تعليى بالسرو 202 سكين كروسع مواقع ك ساتھ اورطلب کوائی اوری زبان می تعلیم حاصل کرنے کے مواقع فراہم کرتی ب- معدمتان عن زياده روز الوك دوز بالون كم ايرين ادرج دارى بات چے کی زبان ہو دو ماری اوری زبان ہونی چاہے۔ پوفیر ورید مکار لمبورًا ، مبرسكريزي ، الذي كونس آف موشل سائنس ديرية ( آئي ي الي الحرار)، في وفي في مطلع كياك 7 2 اورى زبالول على عمرف 47 زبائي وريدتيم ك طور پراستمال موتى بين- مادرى زبان مى تعليم عاصل كرنے سے طلب كومنمون سے بہتر آ مجی بوتى ہادران عمى تى زبائيں محف كي بنري مى كالدارة عب يدوفيراوب كاركية، بدواكى مالل بى ايل اك يع غورى محمر ال كها كركير لمانى كير فاقى معاشر الكي زبانون عن موجود إن جو بائدار طريق عدواي علم اور فافت كرتماني ادر تحفظ كرت بن - انبول في مشوره ويا كريمين افي الي غورسيون اوراية مالک عی ادری زبان کے تھے کے لیکسٹرٹروں کرنے ک とうとうないとうののからからりとしてかられてい ويواد يرفيرسوامياد حنين، شعدل الات المايم ي في خطاب كيا- يرد فيمر في قاردق بشقى مدرشعبة اردد ، بالوف كاردال جلالى - بيك يره فيركل احرا تسلكت ، اكول آف ما تشور خشر بيادا كيا- (6)

حدرآباد 1 2 رفروری (براس اوٹ) برآ دی کو بمیفدانسان بے رہا ط ہے اور انی انا نیت کو وفن کردیا جاہے۔ جمعی دوسروں کے بارے ش ان كى ظاهرى حالت يرداع قائم فيس كرنا جاسي بمين جا فيح والى ذات مرف خدا کی ہے۔ ید ما بھوٹن الوارڈ یافتہ جناب متازعی، ماسلمولانا آزاد بیش اردو اینوری نے آج کیل مرتباً مر بمنعقده استقبال نشست سے خطاب كرتے ہوئے ان خيالات كا الحباركيا۔ يروفيسرسد عين الحن ، واكس عاصر، يروفيسرالس ايم رحبت الله، يردواكس عاصر، يروفيسر في اشتاق احمر، رجشرار کے علاوہ ڈیٹس، ڈائز کٹرس اور مخلف اسکولوں ومراکز کے صلاح کار اور يوغور في آف حيدرآباد كوائس بالسلريروفيسر لي ب راؤ في اجلاس ين شركت كى جبك كثير تعداد شي قوى اور بين الاقواى عظير بروكرام كا آن لائن مشاہدہ کیا گیا۔ جناب ممتازعلی فے عرفی مقول کا ذکر کیا کہ جس نے اسے لنس کو پیچانااس نے رب کو پیچانا۔ جناب متازیل نے جوہاجی معلم اور جد كاريس في يوغور كى كواين جر يورتعاون كاليتين داات موع كما كما كراكر كى معالمے من عكومت عائد كى كا ضرورت بوتو دو حاضر بل انبول ف مشوره دیا که جمعول علم می طالبات کی خصوصی طور برحوصل افزائی کی حاتی ع بے۔ انہوں نے ہدوستانی ورشر برمشمل اوب کی اردوزبان میں متعلی کا بمى مثوره ديا- وإشر ن اى موقع يرايك بودا بمى لكايالي خطب احقاليه على يروفيرسيد عن الحن في كما كه جناب منازعلى بمد جبت فخصيت كے مالك إلى -ان كا تعارف كرانا مشكل امرے جوثر آن، انجيل، زبوراور توراة يركككوكر كے إلى اور دومرى طرف دو ويدول، الخف، يم مدراى ، بمكود كيتاك إدے على على ركعة إلى اردو يو غور في وَلَ قست ے كاے جاب متازيل ميسى رومانى شخصيت كامال ماسلرطا ب-ماسلر صاحب في با فريد الدين، مولانا جلال الدين ردى، امير خرو، طا عبدار طن نظامی کی صوفی روایت ہے جی روحانی اکتباب کیا ہے۔ پرووائس عاصر روفسرالی ایم رحت الله نے عاصر کا تعارف پیش کیا۔ انہوں نے كماك جناب متازعل ايك كثر جت فخصيت كم الك بي جوايك ماى صلی عالمی مقرر، معتف اور ما برتعلیم بھی ہیں ۔انہوں نے جناب متازعلی كردوماني مثن كي جار لكات مان كي في براندان كواينانا جا ي-ان عى انبانية كاح ام، فرائض عيى كادا كى، المانية ع كرين محدادر ما حوايات كا تحفظ شال بي \_اشتياق احمدرجشوار في كلات تفكراوا كاور اں موقع پر بھیرے افروز پیام دینے کے لیے ماحر کا ظرب ادا

#### MANUU HOLDS WEBINAR ON MOTHER TONGUE

Hyderabad: One should remain human and shall bury the ego. We all are humans, we cannot judge people externally and let's not be judgmental

There is only one supreme power who is judging us. These were the thoughts expressed by Mumtaz Ali, Chancellor, Maulana Azad National Urdu University (MANUU) today in the welcome ceremony organized in his honour on his first visit to the University.

Ainul Prof. Syed Hasan, MANUU presented a sapling, memento shawl to Mumtaz Ali. The Chancellor later planted a sapling outside Administrative building. Mumtaz Ali, a Bhushan Padma awardee, said I am here if you want me to represent to government and ultimately you people are the ones who carries forward the Special encouragement should be given to girl students.

He asked the University to translate literature on Indian heritage in Urdu language.

Prof. Ainul Hasan said it is difficult to introduce the versatile personality of Mumtaz Ali-who can speak on Quran and Bible and on the other hand he also has knowledge about Vedas, Upanishad, Bhagwat Geeta etc.

MANUU is fortunate enough to have a spiritual personality like Mumtaz Ali as its Chancellor who has enriched himself with the Sufi traditions also — INN

స్థానికం

ನಾತ್ರಿ

## మనూ చాన్న్ లర్ కు ఘన స్వాగతం

రాయదుర్గం: భారతీయ వారసత్వానికి సంబంధిం చిన సాహిత్యాన్ని ఉర్దూలోకి అనువందించాలని మౌలానా ఆజాద్ జాతీయ ఉర్దూ విశ్వవిద్యాలయం చాన్స్ లర్ పద్మభూషణ్ ముంతాజ్అలీ పేర్కొ న్నారు. గచ్చిబౌలిలోని ఉర్దూ విశ్వవిద్యాలయంలో మాతృభాషపై అంతర్జాతీయ సదస్సును ఆయన సోమవారం ప్రారంభించారు. ఈ సందర్భంగా ఆయన మాట్లాడుతూ మాతృభాష మదర్స్డ్ అంత ర్జాతీయ భాషా దినోత్సవంలాంటిదన్నారు. మాతృ భాషలోబోధించడం, నేర్చుకోవడం విద్యావ్యవ స్థలో ఒక విప్లవమన్నారు. ఉర్దూ యూనివర్శిటీలో విద్యార్థినులకు ప్రత్యేక ప్రోత్సాహం అందించాలని



చాన్స్ లర్ ముంతాజ్ లరీకి జ్ఞాపికను అందిస్తున్న వీసీ ప్రాఫెసర్ ఐనుల్హ్ సన్

ఆయన సూచించారు. ఉర్మా విశ్వవిద్యాలయం వైస్ చాన్స్ల్ ప్రాఫెసర్ సయ్యద్ ఐనుల్ హసన్ తదిత రులు పాల్గొన్నారు.

Andhra Tyothy

విద్యార్థినులకు ప్రత్యేక ప్రాశీత్సాహం అందించేందుకు కృషి

రాయదుర్గం, ఫిబ్రవరి
21 (ఆంధ్రజ్యోతి): విద్యా

ర్థినులకు ప్రత్యేక
ప్రోత్సాహం అందించేం
దుకు మనూ కృషి చేస్తోం
దని మనూ చాన్స్ లర్
ముంతాజ్ అలీ అన్నారు.
సోమవారం మాతృ భాష
దినోత్సవాన్ని ప్రరస్కరిం
చుకొని మనూ క్యాంప్ జాన్లులో



మొక్క నాటి నీరు పోస్తున్న ముంతాజ్ అలీ

నార్ సర్వవారిచ్చారు. పారంభ ఉపన్యాసంలో మనూ చాన్స్ లర్ ముంతాజ్ అలీ మాట్లాడారు. భారతీయ పారసత్వానికి సంబంధించిన సాహిత్యాన్ని ఉర్డు భాషలోకి అనువాదించాల్సిన పారసత్వానికి సంబంధించిన సాహిత్యాన్ని ఉర్డు భాషలోకి అనువాదించాల్సిన అవసరం ఉందన్నారు. మనూ క్యాంపస్ కు మొదటి సారిగా విచ్చేసన చాన్స్ లర్ మైస్ చాన్స్ లర్ బ్రొఫెసర్ సయ్యద్ ఐనూల్ హసన్ శాలువాతో ఘనంగా నన్నానిం వైస్ చాన్స్ లర్ బ్రొఫెసర్ సయ్యద్ ఐనూల్ హసన్ పరిపాలనా భవనం ముందు మొక్కను చారు. అనంతరం చాన్స్ లర్ క్యాంపస్ లోని పరిపాలనా భవనం ముందు మొక్కను చారారు. కార్యక్రమంలో బ్రో వైస్ చాన్స్ లర్ బ్రొఫెసర్ ఎస్.ఎం.రహ్మతుల్లా, రిజి స్కార్ బ్రొఫెసర్ ఎస్కే ఇస్తియాక్ అహ్మద్, ఫ్యాకల్టీ, విద్యార్థులు పాల్గొన్నారు.

## HINDI MILAP

2 2 FEB 2022

#### ज़ैनब खान को पीएच.डी. की उपाधि

हैदराबाद, 18 फरवरी-(मिलाप ब्यूरो)
मौलाना आजाद राष्ट्रीय उर्दू विश्वविद्यालय ने शोधार्थी जैनब
खान को उर्दू हिन्दी में डॉक्टर ऑफ फिलॉसफी की उपाधि
प्रदान की। प्रेस विज्ञप्ति द्वारा प्राप्त जानकारी के अनुसार,
जैनब खान ने अपना शोधकार्य हिंदी विभाग के प्रमुख प्रो.
कर्ण सिंह ऊटवाल के निर्देशन में पूरा किया। उनका शोध
विषय 'हिन्दी उपन्यासों में पहाड़ी प्रदेश-समाज, संस्कृति और
समस्याएँ था। हिन्दी में पीएच डी. डिग्री हासिल करने वाली
जैनब खान का वाइवा-वॉयस गत 2 फरवरी को सम्पन्न हुआ।

#### The Siasat daily

MANUU Chancellor Mumtaz Ali Khan visits varsity for the first time

News Desk Updated: 21st February 2022 8:16 pm IST

New Chancellor of MANUU Mumtaz Ali Khan

**Hyderabad:** Maulana Azad National Urdu University's (MANUU) new Chancellor, a noted social reformer, educationist, and spiritual leader, Mumtaz Ali Khan on Monday, visited the university for the first time since his appointment.

Mumtaz Ali Khan was appointed as the sixth Chancellor of MANUU on February 1, 2022.

Speaking on the occasion, Mumtaz Ali asked the University to translate literature related to Indian heritage into Urdu. He further encouraged women to study as the advancement of society depends on everyone obtaining a decent education.

Mumtaz Ali also launched the university logo on the occasion of MANUU's silver jubilee celebration prepared by IMC team.

Prof. Syed Ainul Hasan, Prof. SM Rahmatullah, Pro-Vice-Chancellor, Prof. SK. Ishtiaque Ahmed, Registrar along with FO I/c, COE, Deans & Directors was present on the occasion.